



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

LE 9 NOVEMBRE 2009

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
tenue à la salle Kamouraska du centre Anne-Hébert, ce neuvième jour du mois
de novembre deux mille neuf, à 19 h 30.

Sont présents : Monsieur le conseiller Claude Phaneuf
 Monsieur le conseiller André Fournier
 Monsieur le conseiller Yves-J. Grenier
 Madame la conseillère Diane Larouche
 Madame la conseillère Sandra Gravel
 Monsieur le conseiller Martin Chabot

Formant quorum sous la présidence de monsieur le maire Jacques Marcotte

Sont aussi présents : M. le directeur général et secrétaire-trésorier Marcel Grenier
 Mme la greffière adjointe Ginette Audet
 M. le directeur du Service sports, loisirs, culture et vie
 communautaire Patrick Beauvais
 M. le directeur des Services techniques Martin Careau
 M. le directeur du Service incendie Pierre Beaumont

Trente personnes assistent à la séance.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance et constatation du quorum
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance du 30 septembre 2009
4. Adoption du procès-verbal de la séance du 1^{er} octobre 2009
5. Nomination du maire suppléant
6. Nomination d'un représentant à la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf
7. Nomination d'un représentant à l'Office municipal d'habitation
8. Nomination d'un représentant à la Corporation du Bassin de la Jacques-Cartier
9. Nomination d'un représentant au Comité consultatif d'urbanisme
10. Nomination des membres de la Commission sur l'Administration générale
11. Nomination des membres de la Commission sur les Services techniques
12. Nomination des membres de la Commission sur la Vie communautaire
13. Prolongation de la période d'embauche de M. Marco Blanchette
14. Embauche du personnel occasionnel pour l'hiver 2009-2010
15. Acceptation provisoire des travaux de voirie 2009
16. Libération de la retenue : Projet 1013-2007-01
17. Libération de la retenue : Projet stationnement du poste incendie



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

18. Avis de motion : Modernisation des usines de production d'eau potable – Phase 2
19. Nomination d'un représentant au Conseil d'établissement de l'école Jacques-Cartier/St-Denys-Garneau
20. Nettoyage d'une section de la conduite d'aqueduc sur la route de la Jacques-Cartier
21. Transferts budgétaires : Salaires en sécurité civile
22. Projet de rénovation de la Bibliothèque
 - a. Engagement de l'entrepreneur électricien
 - b. Engagement de l'entrepreneur en peinture et plâtrier
 - c. Engagement de l'ébéniste
 - d. Engagement du rembourreur
 - e. Engagement de l'entrepreneur en sonorisation
23. Autorisation d'embauche de 3 journaliers spécialisés occasionnels pour le parc du Grand-Héron
24. Autorisation d'embauche d'un surveillant : Gestion sports activités
25. Autorisation d'achat d'une remorque
26. Approbation des dépenses de petites caisses
27. Autres sujets
28. Période de questions
29. Ajournement au 30 novembre 2009

Le 30 novembre 2009 – 19 h 30

30. Signature d'un protocole d'entente avec la Commission scolaire
31. Signature d'un protocole d'entente entre la SÉPAQ, le Club Hus-Ski et la Ville de Ste-Catherine-de-la-J-C
32. Demande d'aide financière du Club Hus-Ski 2010-2011-2012
33. Autorisation de paiement : Club social de la Bibliothèque
34. Paiement : Inscriptions natation Ville de Pont-Rouge
35. Signature d'un acte notarié : Vente d'un terrain à VR tontoit
36. Demande de subvention : Programme Climat Municipalités
37. Adoption du budget de la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf
38. Signature d'une entente avec Développement Beaumont inc.
39. Signature d'une entente avec Lotissement Olympia
40. Signature d'une entente avec Développement de terrains des étudiants inc.
41. Vente d'une parcelle de lot à M. Raymond Houle
42. Paiement travaux chemin Tour du lac
43. Renouvellement d'emprunts temporaires
44. Bureau d'accueil touristique
45. Remboursement des frais internet
46. Renouvellement de l'auto-assurance en invalidité courte durée
47. Amendement de la résolution numéro 427-2009
48. Annulation des soldes résiduels des règlements d'emprunts fermés
49. Adoption d'une politique sur l'utilisation des services téléphoniques
50. Demande de certificat d'autorisation au ministère de l'Environnement : 20 rue Jolicoeur
51. Contrat de déneigement



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

52. Signature d'une entente intermunicipale avec la Ville de Lac-Sergent
53. Autorisation de paiement : Trottoirs et bordures rue Désiré-Juneau – Phase 5
54. Avis de motion : Amendement du règlement sur la possession d'animaux
55. Achat de jardinières saison 2010
56. Mandat supplémentaire : Caractérisation des sols – Lots 210 et 212
57. Amendement du protocole d'entente avec le ministère des Transports : Travaux rte de Fossambault Nord
58. Avis de motion : Honoraires professionnels – Travaux route de Fossambault Nord
59. Révision des honoraires professionnels : Travaux route de Fossambault Nord
60. Avis de motion : Règlement décrétant les travaux de réfection route de Fossambault Nord
61. Engagement d'un Premier répondant après période probatoire d'un an
62. Dépôt de la liste des chèques
63. Dépôt de la liste des engagements
64. Approbation des comptes de plus de 2 500 \$
65. Dépôt du bordereau de correspondance
66. Autres sujets
67. Période de questions
68. Clôture

Le quorum étant constaté, la séance de novembre est ouverte.

511-2009 **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller André Fournier
ET RÉSOLU d'adopter l'ordre du jour comme il a été présenté.

ADOPTÉE

512-2009 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL
DE LA SÉANCE DU 30 SEPTEMBRE 2009**

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller André Fournier
ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance du conseil du
30 septembre 2009, comme il a été présenté.

ADOPTÉE

513-2009 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL
DE LA SÉANCE DU 1ER OCTOBRE 2009**

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Diane Larouche
ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance du conseil du 1^{er} octobre
2009, comme il a été présenté.

ADOPTÉE



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

514-2009 **NOMINATION D'UN MAIRE SUPPLÉANT**

ATTENDU que l'article 56 de la Loi sur les cités et villes stipule que le conseil désigne pour la période qu'il détermine un conseiller comme maire suppléant;

ATTENDU que le maire suppléant possède et exerce les pouvoirs du maire lorsque celui-ci est absent du territoire de la municipalité ou est empêché de remplir les devoirs de sa charge;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller André Fournier
ET RÉSOLU que ce conseil nomme Mme Diane Larouche, conseillère au district numéro 4, à titre de maire suppléant pour la période débutant le 10 novembre 2009 pour se terminer le 10 mai 2010.

En l'absence de M. Jacques Marcotte, maire, Madame Larouche siégera au conseil des maires de la MRC de La Jacques-Cartier pendant cette période.

ADOPTÉE

515-2009 **NOMINATION À LA RÉGIE RÉGIONALE
DE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES DE PORTNEUF**

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Sandra Gravel
ET RÉSOLU de nommer monsieur Claude Phaneuf, conseiller du district numéro 1, pour représenter la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier à la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf, en remplacement de madame Céline Drolet dont le mandat à titre de conseillère municipale s'est terminé avec l'assermentation des nouveaux élus.

ADOPTÉE

516-2009 **NOMINATION D'UN REPRÉSENTANT
DU CONSEIL MUNICIPAL
AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'OMH**

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Claude Phaneuf
ET RÉSOLU de nommer madame Diane Larouche, conseillère du district no 4, pour représenter la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier à l'Office municipal d'habitation de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, en remplacement de madame Réjane Genois dont le mandat à titre de conseillère municipale s'est terminé avec l'assermentation des nouveaux élus.

ADOPTÉE

517-2009 **NOMINATION D'UN ÉLU À LA CBJC**

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Diane Larouche
ET RÉSOLU de nommer, à partir de l'adoption de la présente résolution, M. Claude Phaneuf, conseiller du district no 1, pour siéger à la Corporation du bassin de la Jacques-Cartier à titre de représentant pour la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, en remplacement de madame Céline Drolet dont le mandat à titre de conseillère municipale s'est terminé avec l'assermentation des nouveaux élus.

ADOPTÉE



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

518-2009 **NOMINATION D'UN REPRÉSENTANT AU
COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Diane Larouche
ET RÉSOLU DE nommer madame Sandra Gravel à titre de représentante du conseil au sein du Comité consultatif d'urbanisme pour poursuivre les fonctions de madame Réjane Genois dont le mandat à titre de conseillère municipale s'est terminé avec l'assermentation des nouveaux élus.

Demande est faite au Comité consultatif d'urbanisme de recommander au conseil la nomination de son président ou de sa présidente.

ADOPTÉE

519-2009 **NOMINATIONS
COMMISSION SUR L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

ATTENDU que le conseil, par sa résolution numéro 523-2007, adoptée le 29 octobre 2007, a abrogé la résolution numéro 474-2005 et formé trois nouvelles commissions;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller André Fournier
ET RÉSOLU de nommer les élus suivants sur la Commission sur l'administration générale créée en vertu de l'article 70 de la *Loi sur les cités et villes*, par la résolution numéro 523-2007.

COMMISSION SUR L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE

- Claude Phaneuf
- Yves-J. Grenier
- Martin Chabot
- Sandra Gravel

ADOPTÉE

520-2009 **NOMINATIONS
COMMISSION SUR LES SERVICES TECHNIQUES**

ATTENDU QUE le conseil, par sa résolution numéro 523-2007, adoptée le 29 octobre 2007, a abrogé la résolution numéro 474-2005 et formé trois nouvelles commissions;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Yves-J. Grenier
ET RÉSOLU de nommer les élus suivants sur la Commission sur les services techniques créée en vertu de l'article 70 de la *Loi sur les cités et villes*, par la résolution numéro 523-2007.

COMMISSION SUR LES SERVICES TECHNIQUES

- Claude Phaneuf
- André Fournier
- Diane Larouche
- Martin Chabot

ADOPTÉE



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

521-2009

NOMINATIONS
COMMISSION SUR LA VIE COMMUNAUTAIRE

ATTENDU QUE le conseil, par sa résolution numéro 523-2007, adoptée le 29 octobre 2007, a abrogé la résolution numéro 474-2005 et formé trois nouvelles commissions;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Claude Phaneuf
ET RÉSOLU de nommer les élus suivants sur la Commission sur la vie communautaire créée en vertu de l'article 70 de la *Loi sur les cités et villes*, par la résolution numéro 523-2007.

COMMISSION SUR LA VIE COMMUNAUTAIRE

- André Fournier
- Yves-J. Grenier
- Diane Larouche
- Sandra Gravel

ADOPTÉE

522-2009 **PROLONGATION DE LA PÉRIODE D'EMBAUCHE**
DE M. MARCO BLANCHETTE

ATTENDU la recommandation de M. Martin Careau, directeur des Services techniques, dans un rapport daté du 5 novembre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Yves-J. Grenier
ET RÉSOLU de prolonger la période d'embauche de monsieur Marco Blanchette, inspecteur-adjoint, pour trois semaines supplémentaires.

La dépense, représentant la somme de 2 335 \$, est imputée au poste budgétaire numéro 02-610-04-141 (salaire assistant) après y avoir transféré un montant équivalent du poste budgétaire numéro 02-610-01-419 (honoraires professionnels-urbanisme).

ADOPTÉE

523-2009 **EMBAUCHE DE PERSONNEL OCCASIONNEL**
POUR L'HIVER 2009-2010

ATTENDU que le Service des travaux publics doit procéder à l'embauche du personnel occasionnel requis pour les opérations d'entretien du réseau routier, des trottoirs et des stationnements municipaux pour l'hiver 2009-2010;

ATTENDU la recommandation de M. Pierre Roy, surintendant aux travaux publics;

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Sandra Gravel
ET RÉSOLU d'autoriser l'embauche, pour la période du 16 novembre 2009 au 30 avril 2010, des personnes suivantes :



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

Employé	Poste	Horaire	Échelon
Daniel Plamondon	Journalier spécialisé	40 heures/semaine	7 (8 vers le 1 ^{er} janvier)
Bruno Bertrand	Journalier spécialisé Patrouilleur aux travaux publics	24 heures/semaine fin de semaine	3

ADOPTÉE

524-2009

ACCEPTATION PROVISOIRE
TRAVAUX DE VOIRIE 2009

ATTENDU le rapport de M. Martin Careau, directeur des Services techniques, daté du 5 novembre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Diane Larouche
ET RÉSOLU d'accepter, de façon provisoire, les travaux de pavage effectués par Inter Cité construction ltée dans le cadre du projet numéro 1049-2008-1074-2009 et d'autoriser la libération de la retenue contractuelle au montant de 71 324,23 \$ en échange du dépôt par l'entrepreneur d'un cautionnement d'entretien conformément aux spécifications du devis.

ADOPTÉE

525-2009

LIBÉRATION RETENUE CONTRACTUELLE
PROJET 1013-2007-01

ATTENDU le rapport de M. Martin Careau, directeur des Services techniques, daté du 5 novembre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Yves-J. Grenier
ET RÉSOLU d'autoriser la libération d'un montant de 36 072,20 \$ payable à la compagnie Construction et Pavage Portneuf inc., pour des travaux de voirie effectués à l'été 2007 dans le cadre des règlements numéros 1013-2007 et 1014-2007.

ADOPTÉE

526-2009

LIBÉRATION RETENUE
STATIONNEMENT CASERNE INCENDIE

ATTENDU le rapport de M. Martin Careau, directeur des Services techniques, daté du 5 novembre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Sandra Gravel
ET RÉSOLU d'autoriser la libération d'un montant de 7 774,59 \$ payable à la compagnie P.E. Pageau inc., pour les travaux de construction du stationnement de la caserne incendie dans le cadre du règlement 984-2006.

ADOPTÉE



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

AVIS DE MOTION
RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LA PHASE 2
DES TRAVAUX DE MODERNISATION
DES USINES DE PRODUCTION D'EAU POTABLE

Madame la conseillère Diane Larouche donne avis de la présentation à une séance ultérieure d'un règlement décrétant la phase 2 des travaux de modernisation des usines de production d'eau potable Gingras et P-4 et autorisant un emprunt pour ce faire. Le règlement prévoira également l'appropriation d'une partie des sommes transférées à la municipalité dans le cadre du programme « Transfert de la taxe d'accise sur l'essence ».

527-2009

NOMINATION D'UN REPRESENTANT
AU CONSEIL D'ETABLISSEMENT DE L'ECOLE
JACQUES-CARTIER/ST-DENYS-GARNEAU

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Claude Phaneuf
ET RÉSOLU que monsieur Yves-J. Grenier, conseiller du district no 3, soit nommé pour siéger à titre de représentant du conseil de la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier au Conseil d'établissement de l'école institutionnelle Jacques-Cartier/St-Denys-Garneau, en remplacement de madame Céline Drolet dont le mandat à titre de conseillère municipale s'est terminé avec l'assermentation des nouveaux élus.

ADOPTÉE

528-2009

NETTOYAGE D'UNE SECTION
DE LA CONDUITE D'AQUEDUC
ROUTE DE LA JACQUES-CARTIER

ATTENDU le rapport de M. Martin Careau, directeur des Services techniques, daté du 5 novembre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Claude Phaneuf
ET RÉSOLU :

- De prévoir au budget d'investissement ainsi qu'à la programmation des travaux à déposer au MAMROT, en lien avec le nouveau programme de transfert de la taxe d'accise, les travaux de remplacement d'une section de la conduite d'aqueduc, sur environ 1000 mètres, sur la route de la Jacques-Cartier pour augmenter le diamètre de 150 mm à 200 mm et ainsi permettre l'augmentation du débit incendie;
- De procéder à des travaux de nettoyage par torpilles de la conduite d'aqueduc sur toute la longueur du vieux réseau, en phases, comme suit :
 - Phase 1 : du numéro 56 vers l'est sur une longueur approximative de 1 140 mètres;
 - Phase 2 : de la route de Fossambault jusqu'au numéro 56 sur une longueur approximative de 600 mètres;
- D'autoriser la réalisation de la phase 1 dès maintenant;
- De prévoir la phase 2 pour le printemps 2010;



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

- D'autoriser un budget de 21 000 \$, taxes en sus, pour procéder à la phase 1 et d'imputer cette dépense au surplus accumulé.

ADOPTÉE

529-2009

AUTORISATION DE DÉPENSE
ET TRANSFERT BUDGÉTAIRE
SÉCURITÉ CIVILE

ATTENDU la recommandation de M. Pierre Beaumont, directeur du Service de protection contre les incendies, dans un rapport daté du 12 octobre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ monsieur le conseiller Martin Chabot
ET RÉSOLU d'autoriser une dépense de 1 200 \$, en salaires de secrétariat pour l'avancement des plans de mesures d'urgence en sécurité civile.

La dépense est imputée au poste budgétaire numéro 02-230-00-141, après y avoir transféré un montant de 1 200\$, du poste budgétaire numéro 02-140-06-141.

ADOPTÉE

530-2009

RÉNOVATION BIBLIOTHÈQUE ANNE-HÉBERT
TRAVAUX D'ÉLECTRICITÉ

ATTENDU le rapport de M. Patrick Beauvais, directeur du Service sports, loisirs, culture et vie communautaire, daté du 6 novembre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Sandra Gravel
ET RÉSOLU d'accorder un contrat pour la fourniture de matériaux et l'exécution de travaux d'électricité à la bibliothèque Anne-Hébert à Entrepreneur électricien Y.P. inc., pour un montant de 2 931,69 \$ taxes en sus, le tout comme spécifié à la soumission.

La dépense représentant la somme de 2 931,69 \$, taxes en sus, est imputée au projet numéro 1087-2009.

ADOPTÉE

531-2009

RÉNOVATION BIBLIOTHÈQUE ANNE-HÉBERT
TRAVAUX DE PEINTURE

ATTENDU le rapport de M. Patrick Beauvais, directeur du Service sports, loisirs, culture et vie communautaire, daté du 6 novembre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller André Fournier
ET RÉSOLU d'accorder un contrat pour des travaux de peinture à la bibliothèque Anne-Hébert à Construction Y.C.M. inc., pour un montant de 3 800 \$, taxes en sus, le tout comme spécifié à la soumission.

La dépense représentant la somme de 3 800,00 \$, taxes en sus, est imputée au projet numéro 1087-2009.

ADOPTÉE



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

532-2009 **RÉNOVATION BIBLIOTHÈQUE ANNE-HÉBERT**
TRAVAUX D'ÉBÉNISTERIE

ATTENDU le rapport de M. Patrick Beauvais, directeur du Service sports, loisirs, culture et vie communautaire, daté du 6 novembre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Sandra Gravel
ET RÉSOLU d'accorder un contrat pour des travaux d'ébénisterie à la bibliothèque Anne-Hébert à Construction Boutet, pour un montant de 3 025,45 \$, taxes en sus, le tout comme spécifié à la soumission.

La dépense représentant la somme de 3 025,45 \$, taxes en sus, est imputée au projet numéro 1087-2009.

ADOPTÉE

533-2009 **RÉNOVATION BIBLIOTHÈQUE ANNE-HÉBERT**
TRAVAUX DE RECOUVREMENT DES FAUTEUILS

ATTENDU le rapport de M. Patrick Beauvais, directeur du Service sports, loisirs, culture et vie communautaire, daté du 6 novembre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Yves-J. Grenier
ET RÉSOLU d'accorder un contrat pour le recouvrement des fauteuils à la bibliothèque Anne-Hébert à Rembourrage Charley enr., pour un montant de 4 075 \$ taxes en sus, le tout comme spécifié à la soumission.

La dépense représentant la somme de 4 075 \$, taxes en sus, est imputée au projet numéro 1087-2009.

ADOPTÉE

534-2009 **RÉNOVATION BIBLIOTHÈQUE ANNE-HÉBERT :**
FOURNITURE ET INSTALLATION DE CASQUES D'ÉCOUTE

ATTENDU le rapport de M. Patrick Beauvais, directeur du Service sports, loisirs, culture et vie communautaire, daté du 6 novembre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Yves-J. Grenier
ET RÉSOLU d'accorder un contrat pour la fourniture et l'installation de casques d'écoute à la bibliothèque Anne-Hébert à RPM Audio.com sonorisation éclairage, pour un montant de 2 121 \$ taxes en sus, le tout comme spécifié à la soumission.

La dépense représentant la somme de 2 121 \$, taxes en sus, est imputée au projet numéro 1087-2009.

ADOPTÉE



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

535-2009

AUTORISATION EMBAUCHE
JOURNALIERS SPÉCIALISÉS OCCASIONNELS
POUR PARC DU GRAND-HÉRON

ATTENDU le rapport de M. Patrick Beauvais, directeur du Service sports, loisirs, culture et vie communautaire, daté du 9 novembre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Yves-J. Grenier
ET RÉSOLU d'autoriser le directeur du Service sports, loisirs, culture et vie communautaire, M. Patrick Beauvais, à procéder à l'engagement de trois personnes au poste de journalier spécialisé pour le montage et l'entretien de la patinoire, du sentier de glace, de la glissade du parc du Grand-Héron et du sentier de ski de fond; incluant l'opération de la machinerie.

La dépense sera imputée au poste budgétaire numéro 02-701-90-141 pour le salaire et aux postes correspondants pour les avantages sociaux. Un montant totalisant 12 664,11 \$ sera transféré des postes suivants : 02-702-32-141, 02-701-90-451, Fonds de parc (4 374,63 \$ pour formation), 02-702-50-447, 02-702-27-447, 02-702-27-649, 02-701-96-991, 02-701-20-522 vers le poste budgétaire numéro 02-701-90-141

ADOPTÉE

536-2009

AUTORISATION EMBAUCHE SURVEILLANT
GESTION SPORTS ACTIVITÉS

ATTENDU le rapport de M. Patrick Beauvais, directeur du Service sports, loisirs, culture et vie communautaire, daté du 9 novembre 2009 ;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Martin Chabot
ET RÉSOLU d'autoriser le directeur du Service sports, loisirs, culture et vie communautaire, M. Patrick Beauvais, à renouveler la convention avec le contractuel Gestion Sports Activités pour s'acquitter des tâches de surveillance, de la prise des statistiques de fréquentation, de l'organisation de tournois de hockey et/ou de hockey bottine.

La dépense représentant la somme de 1 512 \$ est imputée de la façon suivante :

- en ce qui concerne la surveillance des glaces et l'organisation de tournois (786,24 \$) au poste budgétaire numéro 02-701-30-451;
- en ce qui concerne la surveillance et la cueillette des droits d'accès de la piste de ski de fond du parc du Grand-Héron au poste budgétaire numéro 02-701-90-451 (725,76 \$), après un transfert d'un montant équivalent du poste budgétaire 02-701-30-451.

ADOPTÉE

537-2009

AUTORISATION ACHAT D'UNE REMORQUE

ATTENDU le rapport de M. Patrick Beauvais, directeur du Service sports, loisirs, culture et vie communautaire, daté du 9 novembre 2009 ;



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Yves-J. Grenier
ET RÉSOLU d'accorder un contrat pour la fabrication d'une remorque de 24 pieds à Remorques Côté, pour un montant de 4 941 \$ taxes en sus, le tout comme spécifié à la soumission.

La dépense représentant la somme de 5 330 \$, taxes nettes incluses, est imputée au fonds de parc.

ADOPTÉE

538-2009

APPROBATION
DES DÉPENSES DE PETITES CAISSES

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Diane Larouche
ET RÉSOLU d'approuver la liste des dépenses de petites caisses présentée pour le mois d'octobre 2009 et de les rembourser pour un montant total de 201,93 \$.

ADOPTÉE

DÉPÔT DE DÉCLARATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

Monsieur le maire Jacques Marcotte et madame la conseillère Sandra Gravel déposent leur déclaration d'intérêts pécuniaires, conformément à la loi.

Il est 21 h 02.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Conformément à l'article 322 de la Loi sur les cités et villes, cette séance du conseil comprend une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent poser des questions orales aux membres du conseil.

539-2009

AJOURNEMENT

IL EST PROPOSÉ par madame la conseillère Diane Larouche
ET RÉSOLU d'ajourner cette séance au 30 novembre 2009 à 19 h 30.

ADOPTÉE

L'assemblée est levée à 21 h 20.

MAIRE

DIRECTEUR GÉNÉRAL ET
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER



VILLE DE
SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 2009

Certificat de disponibilité de crédits

*Je soussigné, certifie conformément à l'article 477.1 de la Loi sur les cités et villes,
que la municipalité dispose des crédits suffisants aux fins d'acquitter toutes les dépenses autorisées
par résolution lors de la séance du 9 novembre 2009.*

Copie certifiée

Marcel Grenier, secrétaire-trésorier